



Certificato numero / Certificate number **0497/CPR/0132**

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

In conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation (EU) n. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Idrante a muro con manichetta flessibile Hose system with lay-flat hose

immesso sul mercato sotto il nome o marchio commerciale di / placed on the market under the name or trade mark of

SAPIN SPA

Via Carducci, 32 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant

Viale dell'Industria, 12 - 20020 DAIRAGO (MI) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione descritta nell'allegato ZA della norma

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

EN 671-2:2012

nell'ambito del sistema 1 per la prestazione indicata in questo certificato sono applicate e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal fabbricante è valutato per assicurare la
under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

costanza della prestazione del Prodotto da costruzione. constancy of performance of the construction product.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **22/06/2005** e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi di AVCP o le condizioni di produzione nello stabilimento non siano modificate in modo significativo, a meno che non sia sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione di prodotto notificato.

This certificate was first issued on 22/06/2005 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.



0497

Bollate, 09/06/2020
Rev.8

Ing. P. Fumagalli
B.A. Prodotto/Product

GQ002 REV.00

pag. 1 / 4

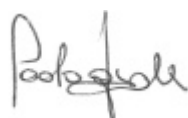
CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE
Allegato A
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A
Idrante a muro con manichetta flessibile
Hose system with lay-flat hose

Caratteristiche prodotto / Product characteristics:

Modelli lancia <i>Nozzle models</i>	MIAMI, GOLD, MISTRAL, HAWAII ugello / nozzle: 13 mm K = 85 MISTRAL ugello / nozzle: 12 mm K = 72
I risultati di prova relativi ai modelli di lancia sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for nozzle models are included in the following Test Reports:</i> nn. DC03/033F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/034F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/035F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/036F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/018F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/019F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/020F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/021F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/027F04 del/ dated 19/04/2004, 005/CER/CPD/04 del/ dated 09/03/2004, 0002\DC\EST\12 del/ dated 28/03/2012, DC03/026/F04 del/ dated 15/04/2004, DC03/025/F04 del/ dated 15/04/2004, 0011\DC\EST\20 del/ dated 25/03/2020.	
Modelli manichetta <i>Hose models</i>	KOBRA SAPIN 45, KOBRA 45 D.
I risultati di prova relativi ai modelli di manichetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for hose models are included in the following Test Reports:</i> nn. DC03/033F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/041F04 del/ dated 24/05/2004, DC03/034F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/035F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/036F05 del/ dated 08/07/2005, 0015\DC\EST\18 del/ dated 28/05/2018.	
Modelli cassetta <i>Cabinet models</i>	TEXAS, AIRONE, NEVADA, OHIO, RIO, LINEA DISEGNO, TORTUGA, RODI, UTAH ESTERNO, UTAH ESTERNO INOX, UTAH ROSSA "EASY ON", UTAH INOX "EASY ON", UTAH CIECA, UTAH CIECA INOX, UTAH CON LASTRA UTAH INOX CON LASTRA
I risultati di prova relativi ai modelli di cassetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for cabinet models are included in the following Test Reports:</i> nn. DC03/018F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/019F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/034F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/035F05 del/ dated 08/07/2005, DC03/036F05 del/ dated 08/07/2005, 0007-A/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0010-G/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0010-A/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0007-A/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 086/DEU/CPD/05 del/ dated 18/07/2005, 0112/DEU/CPD/05 del/ dated 27/10/2005, 0454/FPM/MATs/EST/07/01 del/ dated 05/05/2007, 0017/DC/EST/07/01 del/ dated 30/05/2007, 0010-A/CER/CPD/04 del/ dated 10/04/2004, 0007-A/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0007-B/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0008-A/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0008-B/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 086/DEU/CPD/05 del/ dated 18/07/2005, 0112/DEU/CPD/05 del/ dated 27/10/2005, DC03/033F04, DC03/034F04, DC03/035F04 del/ dated 23/04/2004, 0007\DC\EST\20 del/ dated 08/06/2020, 0011\DC\EST\20_2 del/ dated 09/06/2020.	

Bollate, 09/06/2020
 Rev.8

Ing. P. Fumagalli
 B.A. Prodotto/Product



CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

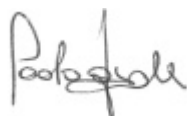
Idrante a muro con manichetta flessibile

Hose system with lay-flat hose

Requisito essenziale / Essential requirement:	Prestazione / Performance:
4.2 Distribuzione dei mezzi estinguenti <i>4.2 Distribution of extinguishing media</i>	
- Diametro della tubazione / <i>Hose bore</i>	passa / <i>pass</i>
- Portata minima / <i>Hose bore</i>	MIAMI, GOLD, MISTRAL, HAWAII Q = 208 l/min con / with P = 0,6 Mpa MISTRAL Q = 176 l/min con / with P = 0,6 Mpa
- Gittata effettiva / <i>Hose bore</i>	passa / <i>pass</i>
- Getto frazionato / <i>Hose bore</i>	passa / <i>pass</i>
4.4 Capacità di estrarre la tubazione <i>4.4 Ability to pull out the hose</i>	
- Tipo 1 Bobina / <i>Type 1 Reel</i>	passa / <i>pass</i>
- Tipo 1 e Tipo 3 Bobina - Supporti orientabili <i>Type 1 and Type 3 reel - Rotating supports</i>	passa / <i>pass</i>
4.8 Durabilità dell'affidabilità di funzionamento <i>4.8 Durability of operational reliability</i>	
- Resistenza alla corrosione di parti rivestite <i>Resistance to corrosion of coated parts</i>	passa / <i>pass</i>
- Resistenza alla corrosione delle condotte di passaggio dell'acqua <i>Resistance to corrosion of waterways</i>	passa / <i>pass</i>
- Prove di invecchiamento dei materiali plastici <i>Ageing tests for plastics materials</i>	passa / <i>pass</i>

Bollate, 09/06/2020
Rev.8

Ing. P. Fumagalli
B.A. Prodotto/Product



CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Idrante a muro con manichetta flessibile

Hose system with lay-flat hose

Requisito essenziale/ Essential requirement:	Prestazione/ Performance:
4.3 Affidabilità di funzionamento <i>4.3 Operational reliability</i>	
- Tubazione - Generalità / Hose - General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Generalità / Shut-off nozze- General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Resistenza agli urti <i>Shut-off nozze- Resistance to impact</i>	passa / pass
- Lancia erogatrice - Coppia di manovra <i>Shut-off nozze - Operating torque</i>	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di tenuta <i>Hydraulic properties - Resistance to internal pressure</i>	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di resistenza <i>Hydraulic properties - Strength</i>	1,2 Mpa

Bollate, 09/06/2020
Rev.8

Ing. P. Fumagalli
B.A. Prodotto/Product

